D2 Patrimoine culturel 57

Inyandiko mvugo y'
inama ubigeiro
umunsi w'intwari

REPUBULIKA Y'U RWANDA
MINISITERI Y'UBUBANYI N'AMAHANGA
N'UBUTWERERANE
B.P. 179 KIGALI.

INYANDIKO-MVUGO Y'INAMA ITEGURA UMUNSI W'INTWARI WO KU YA 1-10-1997, YABAYE KU WA MBERE TARIKI 29/9/1997.

1. ABAJE MU NAMA.

N°	AMAZINA	ADRESSE
1.	SEBUDANDI Venantia	MINAFFET, Umuyobozi w'Inama
2.	MUNYAZIKWIYE Théogène	MIJESCAFOP
3.	KAMALI Fulgence	T.V.R.
4.	RUDAHINDWA Cyprien	MININFOR
5.	SIBOMANA Athanase	RADIO
6.	KAMANZI Martin	Protocole d'Etat
7.	NTIGANZWA Juvénal	Ponts & Chaussées
8.	MUNYANEZA Philémon	MINECOFIN
9.	MUHOZA Christophe	MIJESCAFOP
10.	HAKIZIMANA Obald	MINECOFIN
11.	BUTOTO Jean	MIJESCAFOP
12.	GAHAMANYI Parfait	Protocole d'Etat
13.	KALISA Evariste	ELECTROGAZ
14.	HATEGEKIMANA Abdul	MINITRAP
15.	MUSENGA Augustin	MINAFFET
16.	RUTAGWENDEKA Fidèle	MIJESCAFOP

N°	AMAZINA	ADRESSE
17.	MUHINDA Franck	PRIMATURE
18.	KAYIGI Théodomir	MIJESCAFOP
19.	SEKUBUMBA Séverin	MIJESCAFOP
20.	NSANZABAGANWA Straton	MIJESCAFOP
21.	MUNYANZIZA Zephanie	P.V.K.
22.	BUSHISHI Jean	MINITRAP
23.	HATEGEKIMANA Fidèle	Etat Major G.D.N.

A. Inama yatangiye sa cyenda n'iminota mirongo itatu n'ibiri. Mu gutangira inama, Madamu Venantia SEBUDANDI yabanje gushimira abayijemo. Akomeza ababwira ko gahunda y'ibirori yahindutse. Abantu bazagera kuri Stade isa tatu n'iminota mirongo itatu n'itanu, aho kuhagera isa moya nkuko byari byanditse muri gahunda ya mbere. Perezida wa Repubulika azahagera isa tanu n'iminota mirongo ine n'itanu.

. Abazavuga ibisingizo by'intwari ni :

- SANKARA
- SIBOMANA
- KANAMUGIRE
- KWAME NKRUMAH.

Abo basizi bazahirira kuri Minisiteri y'Urubyiruko, Siporo, Umuco no Kwigisha Imyuga Iciriritse, ejo ku wa kabiri sa mbiri kumvikanisha ibisigo byabo.

Inama yifuzaga ko habamo umutegarugori w'umusizi nawe akagira icyo avuga ku butwari.

B. Inama nyirizina.

Umwanditsi w'inama y'ubushize (ku wa gatanu 26/9/1997) yasomye inyandiko-mvugo y'iyo nama. Hakurikirwaho gusuzuma izi ngingo zikurikira :

1) **Amafaranga** :

. Amafaranga y'imirimo yabonetse
Abayakeneye bashobora kuyafata.

2) Igisharagati cyubatswe ni gitoya, ntikizajyamo abantu ibihumbi bibiri. Ushinzwe ako kazi yavuze ko gishobora kwicaramo abantu igihumbi na magana atanu. Inama yamusabye kukigira kinini. Amahema akenewe bazajya kuyafata i Kibungo.

. Haracyakenewe intebe, amabendera, ibitambaro (banderoles). Tapis z'umuriro. Imirimo iracyari myinshi.

Inama isabye MINITRAP kurangiza iyo mirimo ejo ku wa kabiri.

3. Ubutumire: "Cartes d'Invitations" nazo ntiziratangwa. Uzishinzwe yavuze ko zatangiye gutangwa.

4. Comité d'accueil :
Abashinzwe kwakira no kwicaza abatumiwe ni aba :

- CYATWA Diogène
- RURANGWA Valens
- MUPENZI wo muri MINIFOTRA
- RULINDA Natoli.

Kubera impamvu zihutirwa, inama yasanze ari ngombwa ko Philémon MUNYANEZA yajya i Remera guhemba abakozi bategura aho ibirori bizabera.

Inama yifuje kando ko ejo ku wa kabiri abagize iyi nama bahahurira ejo saa cyenda, bakarebera hamwe aho imirimo igeze.

Inama yarangiye saa kumi n'igice.

SEKUBUMBA Sévérin
Umwanditsi.

Repubulika y'u Rwanda
Minisiteri y'Ububanyi n'Amahanga
n'Ubutwererane

B.P. 179 KIGALI

1

Inyandiko-mvugo y'Inama itegura umunsi w'Kiswahili wo kuya 1-10-1997, yabaye kuwa mbere tariki 29-9-1997

1. Abaje munama

Nº	Amazina		: Adresse
1.	SEBUJANDI	Venantia	: MINAFFET, Umuyobozi w'Inama
2.	MUNYAZIKWIYE	Théogène	: MIJESCAFOP
3.	KAMALI	Fulgence	: T.V.R.
4.	RUDAHINDWA	Cyprien	: MININFOR
5.	SIBOMANA	Athanase	: RADIO
6.	MUHINDA	Franck	: Primature
7.	KAMANZI	Martin	: Protocole d'Etat
8.	NTIGANZWA	Juvénal	: Ponts & Chaussées
9.	MUNYANEZA	Philémon	: MINECOFIN
10.	MUHOZA	Christophe	: MIJESCAFOP
11.	HAKIZIMANA	Obald	: MINECOFIN
12.	BUTOTO	Jean	
13.	GAHAMANYI	Parfait	: MIJESCAFOP.
14.	KALISA	Evariste	: Protocole d'Etat
15.	HATEGEKIMANA	Abdul	: Electrogaz
16.	MUSENGA	Augustus	: MINITRAP
27.	RUTAGWENDEKA	Fidèle	: MINAFFET
28.	KAYIGI	Theodomir	: MIJESCAFOP
29.	SEKUBUMBA	Séverin	: MIJESCAFOP
30	NSANZABAGANWA	Straton	: MIJESCAFOP
31	MUNYANZIZA	Zephanie	: MIGEFASO
32	BUSHISHI	Jean	: P.V.K.
33	HATEGEKIMANA	Fidèle	: MINITRAP
			: Etat Major G.D.N.

A- Inama yatangiye sa cyenda n'iminota mirongo itatu n'ibiri. Ku gutangira inama, Madam Venerita SEBUDANDI yabanje gushimira abayije mo. Akomeza ababwira ko gahunda y'ibirori yahindutse. Abantu bazagera kuri stade isa tatu n'iminota mirongo itatu n'itanu, aho kuhagera isa moja, nk'uko byari byanditse muri gahunda ya mbere. Pere-zida wa Repubulika azahagera isa tanu n'iminota mirongo ine n'itanu.

Abazavupa ibisingizo by'ubutwari ni:

- SANKARA
- SIBOMANA
- KANAMUGIRE
- KWAME NKRUMAH-

Abo basizi bazahurira kuri Minisiteri y'Urubyiruko, siporo, Umuco no kwigisha imyuga iciriritse; ejo kuwa kabiri sa mbiri kumvisha ibisigo byabo.

Inama yifuzaga ko habamo Umutega-rugori w'umusizi nawe akagira icyo avuga ku butwari.

B. Inama nyirizina

Umwanditsi w'inama y'ubushize (kuwa gatanu 26-9-1997) yasomye inyandiko-mvugo y'iyo nama. Hakurikirwaho gusuzuma

1) Amafaranga : Izi ngingo zikurikira;

· Amafaranga y'imirimo ~~ikorerwa~~ yabonetse.
Abayakeneye bashobora kuyafata.

2. Igisharagati kyubatswe ni gitoya. Ntikizajyamo abantu ibihumbi bibiri. Ushinzwe akokazi yavuze ko gishobora ~~kujyamo~~ kwicaramo abantu igihumbi na magana atanu. Niama yamusabye kokigira kinini. Amahema akenewe bagomba kuyafata i Kibungo. Haracyakenewe intebe, amabendera, ibitambaro (banderoles). ~~Intama~~ Tapis.

3: Umuziro. ~~Ntarahagera~~, Imirimo yacyo ntiyarashira.. Niama isabye Rinikaps kutangiza iyo mirimo ejo kuwa kabiri.

Kekko

3. ~~Itumire~~ Itumire : "Cartes d'invitations" nazo ntizira tangwa. Ushinzwe yavuze ko zatangiye gutangwa.

4: Comité d'accueil : ~~Abazakora n~~ Abashinzwe kwakira no kwicaza abatumiwe ni abo

- CYATWA Diogène.
- Rurangwa Valens
- Mupenzi-womni Minifota
- Natalie Rulinda

~~ngiingo zikurikira;~~

-8- 4.

Kubera impamvu zihutirwa Inama yasanze ari ngombwa ko, ~~abantu bakorebeza~~ Hategekimana Philémon ~~MUNYANEZA Philémon~~ ajya i Remera guhemba abakozi bategura aho ibirori bizabera.

Inama yifuje kandi ko ejo kuwa kabiri abagize iyi nama bahurira ~~bakareba aho imirimo igeze~~. ejo sa cyenda, bakarebera hamwe aho imirimo igeze.

Inama yarangiye sa kumi n'igice.

Umwanditsi:

Severini SEKUBURBA

Kuzimanira abashyitsi bizatwara miliyono ebyiri n'amagana atanu. Ibikoresho byari byateganijwe kugurira Televiziyo ntibizagurwa. Hari ibindi biri muri MINAFET. Nibyo bizakoreshwa. Uhagarariye Radiyo yavuze ko amafaranga yakwa na ORINFOR atari ayo guhemba abakozi bayo, ahubwo nayo kugura ibikoresho. Ibihembo (Perdiem) byemerewe abateguye umunsi mukuru w'Intwari n'imiriyoni imwe. Abakozi bategura ahazakorerwa ibirori basabwe gukorana umwete. Amafaranga yo kubahemba ashobora kuzaboneka kuwa mbere tariki 29/09/1997.

2. Ibitambaro.:

Ibitongero (Slogans) bizandikwa ku bitambaro bizamanikwa mu mayirabiri, ntibirakorwa. Hazakorwa iki gitongero « Kuwa mbere Ukwakira Umunsi twibuka Intwari z'U Rwanda ».

Kubera ko umunsi w'Ibirori wegereje inama isabye abashinzwe kwandikisha no kumanika ibitambaro kugira bwangu.

3. Amasengesho azavugirwa kumva z'Intwari.

Abakuru b'Amadini bemerewe ni aba : Uhagarariye Kiriziya Gatorika.
Uhagarariye Abaporotesitanti (C.P.R)
Uhagarariye Abisiramu
n'Uhagarariye Abadivantisiti.

4. Gushyira indabo kumva y'Intwari

Abazashyira Indabo kumva y'Intwari Fred RWIGEMA ni Umuryango ugizwe n'aba:
- Umugore we
- Nyina
- N'abana be.

5. Abazafata ijambo

Kubyerekeye abazafata ijambo ku munsi w'Intwari, gahunda yahindutse.

1. Perefe w'Umujyi wa Kigali nta jambo azafata
2. Minisitiri w'Urubyiruko, Sporo, Umuco no Kwigisha Imyuga Iciriritse, azavugira kuri Radiyo kuwa kabiri ni mugoroba. Naho ku munsi nyirizina azatanga ikaze yo gutangiza ibirori.
1. Perezida wa Repubulika na Visi Perezida nibo bazafata ijambo.

6. Imivugo y'Ibisingizo by'ingabo

Hateganijwe ibisigo byahanzwe n'abagabo batatu aribo aba : SANKARA
Philippe KANAMUGIRE
Kwame NKRUMAH

Ibisigo byabo bizashyirwa hagati y'ijambo rya Visi Perezida n'irya Perezida. Nukuvuga ko bazavuga bakurikirana.

REPUBULIKA Y'URWANDA
MINISITERI Y'URUBYIRUKO, SIPORO,
UMUCO NO KWIGISHA IMYUGA ICIRIRITSE.
B.P : 1044
Tél : 83525
FAX : 83518
KIGALI

Kigali....................
N° ....

Nyakubahwa Umushumba wa

Kiliziya Gatorika

KIGALI

Impanvu : Umunsi mukuru
w'Intwari z'Urwanda

Imyaka ibiri ishize, uwo munsi

Nyakubahwa,

Nejejwe no kubandikira iyi baruwa mbibutsa ko ku wa mbere Ukwakira 1997, Urwanda ruzizihiza ku ncuro ya gatatu umunsi w'Intwari, wategurwaga na Minisiteri y'Ingabo, ariko kuva uyu mwaka uzajya utegurwa na Mninisiteri ifite Umuco mu nshingano zayo.

Ubundi ubutwari si ubw'Ingabo gusa ku rugamba, ahubwo n'ubuhwike ndanga muco bugaragara mu nzego zose.

Niyo mpanvu nabasabaga gutegura isengesho mu zavugira kunva uwo munsi w'Intwari z'igihugu cyacu.

Mbaye mbashimiye.

Dogiteri Yakobo BIHOZAGARA

Minisitiri w'Urubyiruko, Siporo, Umuco no Kwigisha imyuga Iciriritse.

6. CONDITION ACOUSTIQUES - Sonorisation pendant 5 jours - Photographe-cameraman	 120.000 Frw 300.000 Frw	 600.000 Frw 300.000 Frw
S/TOTAL		**900.000 Frw**
7. ORNEMENTATION DES FLEURS & ENCENS. - Gerbes de fleurs /15 bouquets/tombe - Pot des fleurs/lieu de cérémonies - Vases (3) - Encens	 10.000 Frw 10.000 Frw 15.000 Frw 10.000 Frw	 150.000 Frw 20.000 Frw 45.000 Frw 10.000 Frw
S/TOTAL		**300.000 Frw**
8. RECEPTION - Réception pour 500 personnes **9**. Production du Rapport final 45 exemplaires	 1.350.000 Frw	 1.350.000 Frw
10. GRAND TOTAL :		**7.776.100 Frw**
11. d'imprévus (10%)		**777.610 Frw**
TOTAL GENERAL		**8.553.710 Frw**